

H.E. Henrik Ofstad

Sarajevo,

6.04.2012.

Dragi prijatelji,

Prije svega, dozvolite mi da kažem da sam jako uzbuđen, počašćen što sam pozvan da vam se obratim i oduševljen što vidim koliko vas je došlo. Pozdravljam vas sve – dobre ljude iz čitave regije.

Kako trenutno živim u Zagrebu, posebno mi je drago da pozdravim vas koji ste došli iz Hrvatske.

-----PAUZA ZA PREVOD

Uskoro će laureati dobiti nagradu Duško Kondor za građansku hrabrost. U ovom trenutku ne znamo ko su dobitnici, ali znamo da se ova nagrada obično ne daje slavnim ličnostima iz svijeta politike, međunarodnih mirovnih pregovora niti stranim diplomatama, iako neki od njih ZNAJU iskazati građansku hrabrost u određenim situacijama. Ne. Nagrada Duško Kondor se daje ljudima sličnim Dušku Kondoru, neopjevanom heroju, hrabrom čovjeku, časnom čovjeku koji je slijedio svoju savjest. Takav je bio on, i takvog ću ga uvijek pamtiti. Imao sam čast susresti se nekoliko puta s njim tokom mog mandata u BiH.

----- PAUZA ZA PREVOD

Dragi prijatelji,

Treba nam puno živih Duška Kondora u borbi za bolju budućnost. Vjerujem da je to razlog zašto je GARIWO - dr Svetlana Broz i dr Uwe Kitzinger – osnovao ovu nagradu. Ne samo da se sjećamo Duška, ne samo hvalimo laureate, ona je tu i za nas – koji smo ovdje danas – i za one koji će kasnije čitati o ovoj ceremoniji ili je gledati na televiziji – jer i Mi moramo znati imena i priče o muškarcima i ženama koji su iskazali hrabrost – pa čak i rizikovali svoj život. Oni su naši heroji; oni su dobri ljudi koji nam trebaju biti uzor. To su ljudi koji grade mostove iznad uzburkanih voda, pokazuju nam put ka boljoj budućnosti i traže da im se pridružimo protiv negativnih autoriteta.

----- PAUZA ZA PREVOD

Imam prijateljicu – izvanrednu ženu – koja je neko vrijeme bila izbjeglica u Norveškoj. Kada sam je upoznao ovdje u Sarajevu, zblížili smo se, ali mi nikad nije rekla razlog zašto je morala izbjеći u Norvešku. Nju međutim spominje dr Broz u svojoj knjizi „Dobri ljudi u zla vremena“. Ona i njen suprug su pomagali dobrim ljudima koji su morali napustiti Sarajevo, skrivajući ih u svom vlastitom stanu na Grbavici. I sami su morali otići kada se otkrilo šta rade. Da nema knjiga kao što je ova dr Broz, priče kao što je ova ne bi bile poznate javnosti.

----- PAUZA ZA PREVOD

Volio bih ovaj kratki govor završiti stihovima jednog od meni najdražih
muzičara iz djetinjstva, čovjeka koji je ubijen u New Yorku 1980. godine:

Možeš reći

Da sam sanjar, ali nisam jedini

Nadam se da ćeš nam se jednog dana pridružiti

I svijet će biti kao jedan

Zamisli da nema materijalnog

Pitam se možeš li

Nema potrebe za pohlepom ili gladi

Bratstvo ljudi

Zamisli da svi ljudi imaju zajednički svijet

----- PAUZA ZA PREVOD

Dragi prijatelji,

Ako nam se VI pridružite – ako se ujedinito – možemo promijeniti svijet.